



**Regione Autonoma
Trentino-Alto Adige/Südtirol**

**Region Autonoma
Trentin-Südtirol**

**Autonome Region
Trentino-Südtirol**

**Ripartizione II – Enti locali, previdenza e competenze ordinamentali
Abteilung II – Örtliche Körperschaften, Vorsorge und Ordnungsbefugnisse**

Tel: 0461 201308 / 0461 201303 / 0461 201309
e-mail: ripaist@regione.taa.it
pec: ripaist@pec.regione.taa.it



Numero di protocollo e data di registrazione associati al documento come metadato (DPCM 3.12.2013, art. 20). Verificare l'oggetto della PEC o i files allegati alla medesima.

Protokollnummer und Registrierungsdatum sind dem Dokument als Metadaten zugeordnet (Dekret des Präsidenten des Ministerrates vom 3.12.2013, Art. 20). Gegenstand der zertifizierten E-Mail bzw. beigefügte Dateien überprüfen.

CIRCOLARE N. 12/EL/2022

RUNDSCHREIBEN NR. 12/EL/2022

Alle APSP
della Regione autonoma Trentino-Alto Adige

An die ÖBPB
der Autonomen Region Trentino-Südtirol

Alla Associazione delle Residenze
per Anziani dell'Alto Adige

An den Verband
der Seniorenwohnheime Südtirols

Alla Unione Provinciale Istituzioni
per l'Assistenza (UPIPA)

An den Landesverband
der Fürsorgeeinrichtungen (UPIPA)

Alla Camera di Commercio, Industria,
Artigianato e Agricoltura di Trento

An die Handels-, Industrie-, Handwerks-
und Landwirtschaftskammer Trient

Alla Camera di Commercio, Industria,
Artigianato e Agricoltura di Bolzano

An die Handels-, Industrie-,
Handwerks- und Landwirtschaftskammer Bozen

Alla Provincia autonoma di Bolzano
Ripartizione 24. Politiche sociali

An die Autonome Provinz Bozen-Südtirol
Abteilung 24 – Soziales

Alla Provincia autonoma di Trento
Servizio Politiche Sanitarie
e per la non autosufficienza

An die Autonome Provinz Trient
Servizio Politiche Sanitarie
e per la nonautosufficienza

**Oggetto: Legge regionale collegata alla
legge regionale di stabilità 2023.**

**Betreff: Regionales Begleitgesetz zum
Stabilitätsgesetz 2023 der Region.**

LEGGE REGIONALE COLLEGATA ALLA LEGGE REGIONALE DI STABILITÀ 2023

Sul Bollettino ufficiale della Regione autonoma Trentino-Alto Adige numero straordinario 2 del 19 dicembre 2022 al Bollettino n. 50 è stata pubblicata la legge regionale del 19 dicembre 2022, n. 7, recante “Legge regionale collegata alla legge regionale di stabilità 2023”.

La legge è entrata in vigore il giorno successivo alla pubblicazione e reca, all’articolo 3, la disciplina regionale in materia di Piano integrato di attività e organizzazione (PIAO).

[legge regionale 19 dicembre 2022, n. 7 / Regionalgesetz vom 19. Dezember 2022, Nr. 7](#)

Articolo 3

L’articolo 3 disciplina l’applicazione, a decorrere dal 2023, delle disposizioni recate dall’articolo 6 del decreto legge 9 giugno 2021, n. 80 (Misure urgenti per il rafforzamento della capacità amministrativa delle pubbliche amministrazioni funzionale all’attuazione del Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR) e per l’efficienza della giustizia), per la Regione e per gli enti pubblici ad ordinamento regionale.

L’articolo 6 del D.L. n. 80/2021, il quale ha introdotto il Piano integrato di attività e organizzazione (PIAO), è stato recepito nel nostro ordinamento dall’articolo 4 della legge regionale 20 dicembre 2021, n. 7.

Come noto, l’applicazione della disposizione sul PIAO nel contesto regionale, in forza della clausola di salvaguardia recata dall’articolo 18-*bis* del D.L. n. 80/2021, è avvenuta in forma graduale. Nello specifico, come evidenziato nella circolare n. 6/EL/2022 della Regione, per l’anno 2022, erano previste come obbligatorie la compilazione delle parti del Piano integrato di attività e organizzazione relative alle lettere a) e d) dell’articolo 6, comma 2, del decreto stesso e la definizione delle relative modalità di monitoraggio. La legge regionale prevedeva altresì che la compilazione delle parti del PIAO relative alle lettere a) e d) dell’articolo 6 del D.L. n. 80/2021 fosse effettuata “compatibilmente con gli strumenti di programmazione previsti alla data del 30 ottobre 2021 per gli enti stessi.”

Alla luce dei decreti attuativi della norma sul PIAO (e segnatamente del decreto del Presidente della Repubblica 24 giugno 2022, n. 81 “Regolamento recante individuazione degli adempimenti relativi

REGIONALES BEGLEITGESETZ ZUM STABILITÄTSGESETZ 2023 DER REGION

Im Amtsblatt der Autonomen Region Trentino-Südtirol vom 19. Dezember 2022, Nr. 50 – Sondernummer Nr. 2 wurde das Regionalgesetz vom 19. Dezember 2022, Nr. 7 „Regionales Begleitgesetz zum Stabilitätsgesetz 2023 der Region“ veröffentlicht, das am Tag nach seiner Veröffentlichung in Kraft getreten ist und im Art. 3 die regionalen Bestimmungen betreffend den Integrierten Tätigkeits- und Organisationsplan (PIAO) enthält.

Art. 3

Durch Art. 3 wird die Anwendung der Bestimmungen laut Art. 6 des Gesetzesdekrets vom 9. Juni 2021, Nr. 80 (Dringende Maßnahmen zur Stärkung der Verwaltungskapazität der öffentlichen Verwaltungen zwecks Umsetzung des Gesamtstaatlichen Wiederaufbauplans (PNRR) und für die Leistungsfähigkeit der Gerichte) seitens der Region und der öffentlichen Körperschaften, für deren Ordnung die Region zuständig ist, ab dem Jahr 2023 geregelt.

Die Bestimmung laut Art. 6 des GD Nr. 80/2021 betreffend die Einführung des Integrierten Tätigkeits- und Organisationsplans (PIAO) wurde durch Art. 4 des Regionalgesetzes vom 20. Dezember 2021, Nr. 7 in die regionale Rechtsordnung übernommen.

Bekanntlich wurde die Anwendung der Bestimmung betreffend den PIAO in der Region kraft der Schutzklausel laut Art. 18-*bis* des GD Nr. 80/2021 schrittweise umgesetzt. Insbesondere – wie im Rundschreiben der Region Nr. 6/EL/2022 erläutert wurde – galten für das Jahr 2022 die Erstellung der PIAO-Abschnitte laut Buchst. a) und d) des Art. 6 Abs. 2 des Gesetzesdekrets sowie die Festlegung der diesbezüglichen Monitoringverfahren als obligatorisch. Ferner war im Regionalgesetz vorgesehen, dass die PIAO-Abschnitte laut Buchst. a) und d) des Art. 6 des GD Nr. 80/2021 „entsprechend den zum 30. Oktober 2021 für die Körperschaften vorgesehenen Planungsinstrumenten“ zu erstellen waren.

Vor dem Hintergrund der Dekrete zur Umsetzung der Bestimmung über den PIAO (und zwar das Dekret des Präsidenten der Republik vom 24. Juni 2022, Nr. 81

ai Piani assorbiti dal Piano integrato di attività e organizzazione” e del decreto ministeriale 30 giugno 2022, n. 132 “Regolamento recante definizione del contenuto del Piano integrato di attività e organizzazione” con cui è stato adottato lo schema tipo di PIAO), con la circolare della Regione n. 6/EL/2022, erano state fornite agli enti ad ordinamento regionale indicazioni sulle sezioni del PIAO da ritenersi di compilazione obbligatoria per il 2022; sezioni che, come si vedrà, rimangono di compilazione obbligatoria anche per le successive annualità di adozione del PIAO.

L’articolo 3 prevede infatti che, a decorrere dal 2023, si recepiscano interamente i contenuti dell’articolo 6 del citato D.L. n. 80/2021, senza più limitare la compilazione alle sole parti del PIAO relative alle lettere a) e d) del medesimo articolo, già di compilazione obbligatoria.

Analogamente a quanto già avveniva in base all’articolo 4 della legge regionale n. 7 del 2021, l’applicazione dell’articolo 6 del D.L. n. 80/2021 per la Regione e gli enti pubblici ad ordinamento regionale continuerà comunque ad essere effettuata “compatibilmente con gli strumenti di programmazione previsti alla data del 30 ottobre 2021 per gli enti stessi”: similmente a quanto avvenuto per l’annualità 2022, quindi, non si determinerà l’introduzione nel contesto regionale di nuovi o diversi atti programmatici non previsti alla data del 30 ottobre 2021, in applicazione della normativa statale.

La nuova disposizione regionale, inoltre, al fine di assicurare l’applicazione degli strumenti programmatici eventualmente introdotti dalla Regione o dalle due Province autonome in data successiva a quella del 30 ottobre 2021, prevede che l’applicazione dell’articolo 6 del decreto legge avverrà compatibilmente con gli strumenti di programmazione “eventualmente previsti in data successiva dalla disciplina regionale o provinciale per i rispettivi ambiti di competenza.”

Alla luce dell’articolo 3 della legge regionale n. 7 del 2022, quindi, oltre alle sezioni già indicate come obbligatorie nella circolare n. 6/EL/2022 per la redazione del PIAO 2022, a decorrere dal 2023 si ritiene di compilazione obbligatoria anche la seguente sezione del PIAO:

➤ Sezione Organizzazione e Capitale umano (articolo 4 del decreto ministeriale n. 132/2022).

„Verordnung zur Festlegung der Maßnahmen in Zusammenhang mit den in den Integrierten Tätigkeits- und Organisationsplan eingeflossenen Plänen“ sowie das Ministerialdekret vom 30. Juni 2022, Nr. 132 „Verordnung betreffend die Festlegung der Inhalte und der Vorlage des PIAO“) wurde im Rundschreiben der Region Nr. 6/EL/2022 auf jene Abschnitte des PIAO hingewiesen, welche 2022 von den Körperschaften, für deren Ordnung die Region zuständig ist, verpflichtend zu erstellen sind. Wie später näher erläutert wird, bleibt die Erstellung dieser Abschnitte auch weiterhin verpflichtend.

Gemäß Art. 3 nämlich muss der Art. 6 des oben genannten GD Nr. 80/2021 ab 2023 vollinhaltlich übernommen werden, d. h. die Erstellung des PIAO ist nicht mehr nur auf die – schon jetzt obligatorischen – Abschnitte laut Buchst. a) und d) des Art. 6 beschränkt.

Wie bereits im Art. 4 des RG Nr. 7/2021 vorgesehen, haben die Region und die öffentlichen Körperschaften, für deren Ordnung die Region zuständig ist, den Art. 6 des GD Nr. 80/2021 weiterhin „entsprechend den zum 30. Oktober 2021 für genannte Körperschaften vorgesehenen Planungsinstrumenten“ anzuwenden: Demnach werden – wie auch im Jahr 2022 – im Rahmen der Region keine neuen oder anderen Planungsinstrumente als jene, die bereits zum 30. Oktober 2021 vorgesehen waren, in Anwendung der staatlichen Bestimmungen eingeführt.

Um die Anwendung der von der Region bzw. von den beiden Autonomen Provinzen nach dem 30. Oktober 2021 eventuell eingeführten Planungsinstrumente zu gewährleisten, sieht die neue regionale Bestimmung vor, dass der Art. 6 des Gesetzesdekrets entsprechend den „eventuell zu einem späteren Zeitpunkt in den Regional- oder Landesbestimmungen im Rahmen der jeweiligen Zuständigkeitsbereiche vorgesehenen Planungsinstrumenten“ angewandt wird.

Aufgrund des Art. 3 des Regionalgesetzes Nr. 7/2022 ist demnach ab 2023 – neben den im Rundschreiben Nr. 6/EL/2022 angeführten verpflichtend zu erstellenden Abschnitten des PIAO für 2022 – auch der nachstehende Abschnitt des PIAO verpflichtend zu erstellen:

➤ Abschnitt Organisation und Humankapital (Art. 4 des Ministerialdekrets Nr. 132/2022).

Si ricorda che occorre altresì compilare la parte relativa alla **“Sezione Monitoraggio”** di cui all’articolo 5 del decreto ministeriale n. 132/2022. A tal proposito, si precisa che, analogamente a quanto già indicato per le sezioni che erano già di compilazione obbligatoria per il 2022 (e per le quali permane l’obbligo di compilazione anche per l’applicazione a regime), anche il monitoraggio va effettuato sempre tenuto conto della disciplina regionale e, quindi, compatibilmente con gli strumenti di programmazione previsti alla data del 30 ottobre 2021 per gli enti ad ordinamento regionale (o che saranno eventualmente introdotti in data successiva a livello regionale o provinciale), senza ulteriori o diversi adempimenti in applicazione della disciplina statale.

Per la compilazione da parte degli enti locali

della citata “Sezione Organizzazione e Capitale umano”, con riferimento alla sottosezione di cui alla lettera c) dell’articolo 4 del decreto ministeriale n. 132/2022 relativa al **“Piano triennale dei fabbisogni di personale”**, si evidenzia che la programmazione pluriennale del fabbisogno di personale indicata all’articolo 96, comma 4, del CEL va così inserita – in applicazione della richiamata disposizione del CEL – nella sopra detta sottosezione “Piano triennale dei fabbisogni di personale”, da compilare alla luce delle indicazioni e dei suggerimenti contenuti nel decreto ministeriale n. 132/2022.

Ai fini di una puntuale compilazione del PIAO e per adempiere correttamente agli eventuali altri atti di programmazione che non sono confluiti nel piano stesso, si ricorda agli enti locali – nonché agli altri enti ad ordinamento regionale tenuti all’adozione del PIAO – che **rimane ferma l’applicazione delle disposizioni di settore che dettano la disciplina di strumenti programmatori che non sono stati espressamente assorbiti all’interno del PIAO, secondo quanto previsto dal citato DPR n. 81/2022. Detti piani non assorbiti dovranno pertanto continuare ad essere adottati in applicazione della relativa disciplina specifica.**

A tal proposito, si evidenzia che la programmazione di personale contenuta nel DUP non sembra essere confluita nel PIAO, pertanto si suggerisce agli enti locali di continuare ad adottare il DUP comprensivo del piano dei fabbisogni.

Ferner wird darauf hingewiesen, dass auch der **Abschnitt Monitoring** laut Art. 5 des Ministerialdekrets Nr. 132/2022 zu erstellen ist. Diesbezüglich wird präzisiert, dass – wie bereits in Bezug auf die 2022 verpflichtend zu erstellenden (und auch nach der vollständigen Anwendung der einschlägigen Bestimmung weiterhin verpflichtend zu erstellenden) Abschnitte erklärt wurde – auch der Abschnitt Monitoring ebenso unter Berücksichtigung der regionalen Bestimmungen, d. h. entsprechend den zum 30. Oktober 2021 für die Körperschaften, für deren Ordnung die Region zuständig ist, vorgesehenen Planungsinstrumenten (oder jenen, die eventuell zu einem späteren Zeitpunkt auf regionaler Ebene oder auf Landesebene eingeführt werden) zu erstellen ist. Es sind also keine weiteren oder anderen Verpflichtungen in Anwendung der staatlichen Bestimmungen zu beachten.

Was die **Erstellung des Abschnitts Organisation und Humankapital seitens der örtlichen Körperschaften** betrifft, wird mit Bezug auf den Unterabschnitt laut Art. 4 Buchst. c) des Ministerialdekrets Nr. 132/2022 betreffend den **„Dreijahresplan des Personalbedarfs“** darauf hingewiesen, dass die mehrjährige Planung des Personalbedarfs laut Art. 96 Abs. 4 des Kodex demnach in Anwendung dieser Bestimmung des Kodex in den Unterabschnitt **„Dreijahresplan des Personalbedarfs“** einzufügen ist, welcher unter Berücksichtigung der im Ministerialdekret Nr. 132/2022 enthaltenen Anweisungen und Anregungen zu erstellen ist. Zum Zweck der korrekten Erstellung des PIAO sowie eventueller weiterer nicht in den PIAO eingeflossener Planungsinstrumente werden die örtlichen Körperschaften sowie die anderen Körperschaften, für deren Ordnung die Region zuständig ist und die den PIAO erstellen müssen, darauf hingewiesen, **dass die Anwendung der einschlägigen Bestimmungen zur Regelung der nicht ausdrücklich in den PIAO eingeflossenen Planungsinstrumente gemäß oben erwähntem DPR Nr. 81/2022 unberührt bleibt. Demnach sind diese nicht in den PIAO eingeflossenen Pläne in Anwendung der entsprechenden spezifischen Bestimmungen weiterhin zu erstellen.** In diesem Zusammenhang ist anzumerken, dass die im einheitlichen Strategiedokument (DUP) enthaltene Personalplanung offenbar nicht in den PIAO eingeflossen ist, so dass die örtlichen Körperschaften weiterhin das DUP einschließlich des Plans des Personalbedarfs erstellen sollten.

Per quanto riguarda le tempistiche per l'adozione del PIAO, ai sensi del secondo comma dell'articolo 3, **si applica il termine previsto a livello statale**. Tale previsione è dettata da ragioni di uniformità, oltre che dalla necessità di individuare un unico termine, entro il quale adempiere alla stesura del Piano. Diversamente, introducendo dei termini diversi da quelli validi per le altre amministrazioni ed enti locali, si potrebbe creare incertezza nel raccordo tra gli strumenti di pianificazione che confluiscono nel Piano integrato.

Considerato inoltre l'assorbimento all'interno del PIAO del Piano triennale per la prevenzione della corruzione e per la trasparenza (adempimento che discende dalla legge 6 novembre 2012, n. 190), applicando il termine fissato a livello statale, è possibile adeguarsi, anche per la pianificazione delle misure anticorruptive nel contesto regionale, alle tempistiche e alle indicazioni dettate da ANAC ai fini della corretta predisposizione della sezione del PIAO relativa all'anticorruzione e al correlato monitoraggio.

Ai fini dell'adozione del PIAO, per gli enti locali, si chiarisce che, in caso di differimento del termine di approvazione dei bilanci di previsione, il termine è differito, ai sensi dell'articolo 8, comma 2, del decreto ministeriale 30 giugno 2022, n. 132, di trenta giorni dal termine di approvazione dei bilanci fissato a livello statale. Il *dies a quo* per l'adozione del PIAO, nell'ipotesi di differimento prevista dal citato articolo 8, comma 2, del decreto ministeriale, è dunque da ricondursi **al termine statale (e non al termine fissato a livello provinciale) per l'approvazione dei bilanci di previsione**.

Per le aziende pubbliche di servizi alla persona, secondo quanto disposto dall'articolo 3, comma 3, rimane fermo quanto previsto dall'articolo 4, comma 2, della legge regionale n. 7 del 2021, pertanto ad esse **si applicano le semplificazioni previste dall'articolo 6, commi 6 e 8, del D.L. n. 80/2021**, individuate rispettivamente per le amministrazioni con meno di cinquanta dipendenti e per gli enti locali con meno di 15.000 abitanti.

Inoltre, per le aziende pubbliche di servizi alla persona valgono gli stessi termini previsti per gli enti locali di cui sopra si è detto, tenuto conto che, per le loro dimensioni e strutture organizzative, a

Hinsichtlich des Zeitplans für die Genehmigung des PIAO **gilt** gemäß Art. 3 Abs. 2 **die auf staatlicher Ebene vorgesehene Frist**. Diese Bestimmung ist aus Gründen der Einheitlichkeit sowie wegen der Notwendigkeit erforderlich, eine einzige Frist festzulegen, innerhalb deren der PIAO zu erstellen ist. Ansonsten würde die Einführung von Fristen, die sich von jenen für die anderen Verwaltungen und örtlichen Körperschaften unterscheiden, zu Unsicherheit bei der Abstimmung der Planungsinstrumente führen, die in den PIAO einfließen.

In Anbetracht der Tatsache, dass der Dreijahresplan für die Korruptionsvorbeugung und die Transparenz (eine aus dem Gesetz vom 6. November 2012, Nr. 190 erwachsende Pflicht) in den PIAO einfließt, ist es ferner durch die Anwendung der auf staatlicher Ebene vorgesehenen Frist möglich, sich auch bei der Planung der Antikorruptionsmaßnahmen auf regionaler Ebene an die von der ANAC erteilten Fristen und Anweisungen anzupassen, um den Abschnitt des PIAO betreffend die Korruptionsvorbeugung und die diesbezüglichen Monitoringverfahren korrekt zu erstellen.

Im Hinblick auf die Genehmigung des PIAO wird geklärt, dass für die örtlichen Körperschaften im Falle des Aufschubs der Frist für die Genehmigung des Haushaltsvoranschlags die Frist für die Genehmigung des PIAO im Sinne des Art. 8 Abs. 2 des Ministerialdekrets vom 30. Juni 2022, Nr. 132 um dreißig Tage ab der vom staatlichen Gesetzgeber festgesetzten Frist für die Genehmigung der Haushaltsvoranschläge aufgeschoben wird. Der Stichtag für die Genehmigung des PIAO bezieht sich daher im Falle eines Aufschubs laut Art. 8 Abs. 2 des Ministerialdekrets **auf die staatliche Frist (und nicht auf die auf Landesebene festgelegte Frist) für die Genehmigung der Haushaltsvoranschläge**.

Für die öffentlichen Betriebe für Pflege- und Betreuungsdienste bleibt gemäß Art. 3 Abs. 3 die Bestimmung laut Art. 4 Abs. 2 des RG Nr. 7/2021 aufrecht. Demzufolge **gelten** für diese Betriebe **die Vereinfachungen laut Art. 6 Abs. 6 und 8 des GD Nr. 80/2021**, die für die Verwaltungen mit weniger als 50 Bediensteten beziehungsweise für die örtlichen Körperschaften mit weniger als 15.000 Einwohnern vorgesehen sind.

Außerdem gelten für die öffentlichen Betriebe für Pflege- und Betreuungsdienste dieselben oben erläuterten Fristen, die für die örtlichen Körperschaften vorgesehen sind, weil gemäß

mente del citato articolo 4, comma 2, della L.R. n. 7/2021, sono già applicabili (e rimangono ferme) le semplificazioni previste per gli enti locali più piccoli (con meno di 15.000 abitanti), oltre che per le amministrazioni di dimensioni ridotte (con meno di cinquanta dipendenti).

Art. 4 Abs. 2 des RG Nr. 7/2021 unter Berücksichtigung ihrer Größe und Organisationsstruktur die Vereinfachungen für die kleineren örtlichen Körperschaften (mit weniger als 15.000 Einwohnern) und jene für die kleineren Verwaltungen (mit weniger als 50 Bediensteten) bereits gelten (und weiterhin gelten werden).

Con i migliori saluti.

Mit freundlichen Grüßen

LA DIRIGENTE LA RIPARTIZIONE II
DIE LEITERIN DER ABTEILUNG II

Loretta Zanon

firmata digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D. Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).

Falls dieses Schreiben in Papierform übermittelt wird, stellt es eine für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993)

CG